

CENTRALNA KOMISJA EGZAMINACYJNA  
OKRĘGOWE KOMISJE EGZAMINACYJNE

---

**Informator**  
o egzaminie eksternistycznym  
przeprowadzanym od sesji jesiennej 2016  
z zakresu szkoły podstawowej

**JĘZYK ANGIELSKI**



# JĘZYK ANGIELSKI

## Informator o egzaminie eksternistycznym przeprowadzanym od sesji jesiennej 2016 z zakresu szkoły podstawowej

opracowany przez Centralną Komisję Egzaminacyjną  
we współpracy z okręgowymi komisjami egzaminacyjnymi  
w Gdańsku, Jaworznie, Krakowie, Łodzi,  
Łomży, Poznaniu, Warszawie i Wrocławiu.

Warszawa 2015

### Centralna Komisja Egzaminacyjna

ul. Józefa Lewartowskiego 6, 00-190 Warszawa  
tel. 22 536 65 00  
ckesekr@cke.edu.pl  
www.cke.edu.pl

### Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Gdańsku

ul. Na Stoku 49, 80-874 Gdańsk  
tel. 58 320 55 90  
komisja@oke.gda.pl  
www.oke.gda.pl

### Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Jaworznie

ul. Adama Mickiewicza 4, 43-600 Jaworzno  
tel. 32 616 33 99  
sekretariat@oke.jaworzno.pl  
www.oke.jaworzno.pl

### Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Krakowie

os. Szkolne 37, 31-978 Kraków  
tel. 12 683 21 01  
oke@oke.krakow.pl  
www.oke.krakow.pl

### Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Łomży

Al. Legionów 9, 18-400 Łomża  
tel. 86 216 44 95  
sekretariat@oke.lomza.pl  
www.oke.lomza.pl

### Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Łodzi

ul. Ksawerego Praussa 4, 94-203 Łódź  
tel. 42 634 91 33  
komisja@komisja.pl  
www.komisja.pl

### Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Poznaniu

ul. Gronowa 22, 61-655 Poznań  
tel. 61 854 01 60  
sekretariat@oke.poznan.pl  
www.oke.poznan.pl

### Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Warszawie

Plac Europejski 3, 00-844 Warszawa  
tel. 22 457 03 35  
info@oke.waw.pl  
www.oke.waw.pl

### Okręgowa Komisja Egzaminacyjna we Wrocławiu

ul. Tadeusza Zielińskiego 57, 53-533 Wrocław  
tel. 71 785 18 52  
sekretariat@oke.wroc.pl  
www.oke.wroc.pl

## **SPIS TREŚCI**

I	Informacje ogólne .....	7
II	Wymagania egzaminacyjne .....	11
III	Opis egzaminu .....	17
IV	Przykładowy arkusz egzaminacyjny .....	20
V	Przykładowe rozwiązania zadań zamieszczonych w arkuszu egzaminacyjnym i ich ocena .....	29



# I INFORMACJE OGÓLNE

## I.1. Podstawy prawne

Zgodnie z ustawą z 7 września 1991 r. o systemie oświaty (z późn. zm.) egzaminy eksternistyczne są integralną częścią zewnętrznego systemu egzaminowania. Za przygotowanie i przeprowadzanie tych egzaminów odpowiadają Centralna Komisja Egzaminacyjna i okręgowe komisje egzaminacyjne.

Sposób przygotowania i przeprowadzania egzaminów eksternistycznych reguluje rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z 11 stycznia 2012 r. w sprawie egzaminów eksternistycznych (Dz. U. z 17 lutego 2012 r., poz. 188). Na podstawie wspomnianego aktu prawnego CKE i OKE opracowały *Procedury organizowania i przeprowadzania egzaminów eksternistycznych z zakresu szkoły podstawowej dla dorosłych, gimnazjum dla dorosłych, liceum ogólnokształcącego dla dorosłych oraz zasadniczej szkoły zawodowej*.

Egzaminy eksternistyczne z zakresu szkoły podstawowej są przeprowadzane z następujących przedmiotów: język polski, język obcy nowożytny, historia i społeczeństwo, przyroda, matematyka, zajęcia komputerowe, zgodnie z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz. U. z 30 sierpnia 2012 r., poz. 977).

## I.2. Warunki przystąpienia do egzaminów eksternistycznych

Osoba, która chce zdawać egzaminy eksternistyczne z zakresu szkoły podstawowej powinna nie później niż na 2 miesiące przed terminem rozpoczęcia sesji egzaminacyjnej złożyć do jednej z ośmiu okręgowych komisji egzaminacyjnych wnioski o dopuszczenie do egzaminów zawierający:

- 1) imię (imiona) i nazwisko,
- 2) datę i miejsce urodzenia,
- 3) numer PESEL, a w przypadku braku numeru PESEL – serię i numer paszportu lub innego dokumentu potwierdzającego tożsamość,
- 4) adres,
- 5) wskazanie, jako typu szkoły, szkoły podstawowej.

Wniosek ten znajduje się na stronach internetowych OKE w formie załącznika do *Procedur organizowania i przeprowadzania egzaminów eksternistycznych*.

W terminie 14 dni od dnia otrzymania przez OKE wniosku zainteresowana osoba zostaje pisemnie poinformowana o wynikach postępowania kwalifikacyjnego. Od rozstrzygnięcia komisji okręgowej służy odwołanie do dyrektora Centralnej Komisji Egzaminacyjnej w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia. Rozstrzygnięcie dyrektora CKE jest ostateczne. W przypadku zakwalifikowania osoby do zdawania egzaminów eksternistycznych, dyrektor OKE informuje ją o konieczności złożenia deklaracji oraz dowodu wniesienia opłaty za zadeklarowane egzaminy lub wniosku o zwolnienie z opłaty.

Informację o miejscach przeprowadzania egzaminów dyrektor OKE podaje do publicznej wiadomości na stronie internetowej okręgowej komisji egzaminacyjnej nie później niż na 15 dni przed terminem rozpoczęcia sesji egzaminacyjnej.

Osoba dopuszczona do egzaminów eksternistycznych zdaje egzaminy w okresie nie dłuższym niż 3 lata. W uzasadnionych wypadkach, na wniosek zdającego, dyrektor komisji okręgowej może przedłużyć okres zdawania egzaminów eksternistycznych o dwie sesje egzaminacyjne. Dyrektor komisji okręgowej na wniosek osoby, która w okresie nie dłuższym niż 3 lata od upływu okresu zdawania ponownie ubiega się o przystąpienie do egzaminów eksternistycznych, zalicza tej osobie egzaminy eksternistyczne zdane w wyżej wymienionym okresie.

Osoba dopuszczona do egzaminów eksternistycznych, nie później niż na 30 dni przed terminem rozpoczęcia sesji egzaminacyjnej, składa dyrektorowi komisji okręgowej:

- 1) pisemną informację wskazującą przedmioty, z zakresu których zamierza zdawać egzaminy eksternistyczne w danej sesji egzaminacyjnej,
- 2) dowód wniesienia opłaty za egzaminy eksternistyczne z zakresu zajęć edukacyjnych albo wniosek o zwolnienie z opłaty.

Zdający może, w terminie 2 dni od dnia przeprowadzenia egzaminu eksternistycznego z danych zajęć edukacyjnych, zgłosić zastrzeżenia do dyrektora komisji okręgowej, jeżeli uzna, że w trakcie egzaminu zostały naruszone przepisy dotyczące jego przeprowadzania. Dyrektor komisji okręgowej rozpatruje zastrzeżenia w terminie 7 dni od dnia ich otrzymania. Rozstrzygnięcie dyrektora komisji okręgowej jest ostateczne.



W przypadku naruszenia przepisów dotyczących przeprowadzania egzaminu eksternistycznego, jeżeli naruszenie to mogło mieć wpływ na wynik egzaminu, dyrektor komisji okręgowej, w porozumieniu z dyrektorem Centralnej Komisji Egzaminacyjnej, ma prawo unieważnić egzamin eksternistyczny z danych zajęć edukacyjnych i zarządzić jego ponowne przeprowadzenie w następnej sesji egzaminacyjnej. Unieważnienie egzaminu może dotyczyć poszczególnych lub wszystkich zdających.

Na wniosek zdającego sprawdzony i oceniony arkusz egzaminacyjny oraz karta punktowania są udostępniane zdającemu do wglądu w miejscu i czasie określonych przez dyrektora komisji okręgowej.

### **I.3. Zasady dostosowania warunków i formy przeprowadzania egzaminu dla zdających z dysfunkcjami**

Osoby niewidome, słabowidzące, niesłyszące, słabosłyszące, z niepełnosprawnością ruchową, w tym z afazją, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim lub z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera, przystępują do egzaminów eksternistycznych w warunkach i formie dostosowanych do rodzaju ich niepełnosprawności. Osoby te zobowiązane są przedstawić wydane przez lekarza zaświadczenie potwierdzające występowanie danej dysfunkcji.

Dyrektor Centralnej Komisji Egzaminacyjnej opracowuje szczegółową informację o sposobach dostosowania warunków i formy przeprowadzania egzaminów eksternistycznych do potrzeb i możliwości wyżej wymienionych osób i podaje ją do publicznej wiadomości na stronie internetowej CKE, nie później niż do dnia 1 września roku poprzedzającego rok, w którym są przeprowadzane egzaminy eksternistyczne.

Na podstawie wydanego przez lekarza zaświadczenia potwierdzającego występowanie danej dysfunkcji oraz szczegółowej informacji, o której mowa powyżej, dyrektor komisji okręgowej (lub upoważniona przez niego osoba) wskazuje sposób lub sposoby dostosowania warunków i formy przeprowadzania egzaminu eksternistycznego do potrzeb i możliwości osoby z dysfunkcją/dysfunkcjami przystępującej do egzaminu eksternistycznego. Wyżej wymienione zaświadczenie przedkłada się dyrektorowi komisji okręgowej wraz z wnioskiem o dopuszczenie do egzaminów.

Zdający, który jest chory, w czasie trwania egzaminu eksternistycznego może korzystać ze sprzętu medycznego i leków koniecznych do stosowania w danej chorobie.

## II WYMAGANIA EGZAMINACYJNE

### II.1. Wiadomości wstępne

Zakres wiadomości i umiejętności sprawdzanych na egzaminie eksternistycznym wyznaczają wymagania ogólne i szczegółowe, określone w podstawie programowej kształcenia ogólnego, wprowadzonej rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz. U. z 30 sierpnia 2012 r., poz. 977).

### II.2. Wymagania

Wiadomości i umiejętności przewidziane dla uczących się w szkole podstawowej opisano w podstawie programowej – zgodnie z ideą europejskich ram kwalifikacji – w języku efektów kształcenia<sup>1</sup>. Cele kształcenia sformułowane są w języku wymagań ogólnych, a treści nauczania oraz oczekiwane umiejętności uczących się sformułowane są w języku wymagań szczegółowych.

#### II.2.1. Cele kształcenia – wymagania ogólne z przedmiotu *język obcy* w szkole podstawowej

##### I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych), umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie tematów wskazanych w wymaganiach szczegółowych.

##### II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka, a także krótkie i proste wypowiedzi pisemne w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

##### III. Tworzenie wypowiedzi.

Uczeń samodzielnie formułuje bardzo krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi ustne i pisemne w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

---

<sup>1</sup> Zalecenie Parlamentu Europejskiego i Rady Europy z dnia 23 kwietnia 2008 r. w sprawie ustanowienia europejskich ram kwalifikacji dla uczenia się przez całe życie (2008/C111/01).

#### IV. Reagowanie na wypowiedzi.

Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, ustnie lub pisemnie, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

#### V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Uczeń zmienia formę przekazu ustnego lub pisemnego w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

### **II.2.2. Treści nauczania – wymagania szczegółowe**

1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych, umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie następujących tematów:

- 1) człowiek (dane personalne, wygląd zewnętrzny, uczucia i emocje, zainteresowania);
- 2) dom (miejsce zamieszkania, opis domu, pomieszczeń domu i ich wyposażenia);
- 3) szkoła (przedmioty nauczania, przybory szkolne);
- 4) praca (popularne zawody);
- 5) życie rodzinne i towarzyskie (członkowie rodziny, koledzy, przyjaciele, czynności życia codziennego, formy spędzania czasu wolnego);
- 6) żywienie (artykuły spożywcze, posiłki);
- 7) zakupy i usługi (rodzaje sklepów, towary, sprzedawanie i kupowanie);
- 8) podróżowanie i turystyka (środki transportu, kierunki świata);
- 9) kultura (święta, obrzędy);
- 10) sport (popularne dyscypliny sportu, sprzęt sportowy);
- 11) zdrowie (samopoczucie, higiena codzienna);
- 12) świat przyrody (pogoda, rośliny i zwierzęta, krajobraz).

2. Uczeń rozumie krótkie, proste, kilkudzaniowe wypowiedzi pisemne:

- 1) rozumie ogólny sens tekstu;
- 2) wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście;
- 3) rozpoznaje różne rodzaje tekstów (np. list prywatny, e-mail, SMS, opowiadanie, zaproszenie, kartka pocztowa).

3. Uczeń tworzy kilkuzdaniowe wypowiedzi pisemne według wzoru:

- 1) opisuje ludzi, przedmioty i miejsca;
- 2) opisuje czynności dnia codziennego;
- 3) przedstawia swoje upodobania i uczucia.

4. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:

- 1) udziela podstawowych informacji na swój temat;
- 2) wyraża podziękowania.

5. Uczeń przetwarza tekst:

- 1) przekazuje ustnie informacje uzyskane z tekstu słuchanego lub czytanego;
- 2) zapisuje informacje uzyskane z tekstu słuchanego lub czytanego.

6. Uczeń stosuje strategie komunikacyjne (np. domyślanie się znaczenia wyrazów z kontekstu, rozumienie tekstu zawierającego nieznane słowa i zwroty).

7. Uczeń posiada świadomość językową (np. podobieństw i różnic między językami).

### II.2.3. Struktury gramatyczne

#### CZASOWNIK

1. Bezokolicznik i formy osobowe, np. *to work, works*
2. Czasowniki posiłkowe, np. *be, do, have*
3. Czasowniki modalne:
  - *can*, np. *I can dance. My mother can't drive a car. You can't watch this film. Can you help me?*
  - *could*, np. *Could you help me? I couldn't visit you yesterday.*
  - *must*, np. *I must finish it today. You mustn't ride a bike here.*
  - *should*, np. *You should learn more. Where should I put the shopping?*
  - *will*, np. *Will you do it for me?*
4. Tryb rozkazujący, np. *Open your books! Don't walk on the grass!*
5. Czasowniki regularne i nieregularne, np. *live – lived – lived; go – went – gone*
6. Imię słów czynny, np. *a girl wearing a blue T-shirt*
7. Czasowniki wyrażające uczucia, emocje, upodobania, chęci, np. *like, would like to, enjoy, hate, let's*
8. Czasowniki złożone (phrasal verbs), np. *get up, look after, take off*
9. Czasy gramatyczne:
  - Present Simple, np. *I get up at seven o'clock. The film starts at 8 p.m.*
  - Present Continuous, np. *She is reading a book at the moment. What are you doing tomorrow?*
  - Present Perfect (ograniczony do mówienia o doświadczeniach swoich i innych osób), np. *I have never travelled to Mexico.*
  - Past Simple, np. *I went to the cinema yesterday. My mum saw you two days ago.*
  - Future Simple, np. *I will go to the shop. I hope you'll get better.*
10. Konstrukcja "be going to", np. *He's going to buy a new computer.*
11. Konstrukcja "have to", np. *He has to go to the dentist.*

#### RZECZOWNIK

1. Rzeczowniki policzalne i niepoliczalne, np. *a desk, water, money*
2. Liczba mnoga regularna i nieregularna, np. *room – rooms, box – boxes, child – children*
3. Forma dzierżawcza, np. *Kate's notebook, the photo of my sister*

## PRZEDIMEK

Przedimek, np. *a dog, an apple, the sun, breakfast*

## PRZYMIOTNIK

1. Stopniowanie regularne i nieregularne używane do porównań w stopniu równym, wyższym i najwyższym, np. *cold – colder – the coldest, beautiful – more beautiful – the most beautiful, good – better – the best*
2. Przymiotniki dzierżawcze, np. *my, her, their*

## PRZYSŁÓWEK

1. Stopniowanie regularne i nieregularne, np. *elegantly – more elegantly – the most elegantly, badly – worse – the worst*
2. Tworzenie przysłówka z przymiotnika, np. *slow- slowly, good- well.*
3. Przysłówki sposobu, częstotliwości, np. *He usually comes late. Speak slowly.*

## ZAIMEK

1. Zaimki osobowe, np. *I, me, they, them*
2. Zaimki wskazujące, np. *this, those*
3. Zaimki pytające, np. *who, how, why, which*
4. Zaimki względne, np. *who, which, that*
5. Zaimki nieokreślone, np. *some, any, much, many, no*
6. Zaimki *one/ones* w zdaniach typu *I will take the blue one/ones.*

## LICZEBNIK

1. Liczebniki główne, np. *one, a hundred*
2. Liczebniki porządkowe, np. *first, 25th May*

## PRZYIMEK

1. Przyimki określające miejsce, kierunek, odległość, np. *next to the shop, on the left, in the north*
2. Przyimki określające czas, np. *on Saturday, in the morning, at 7 a.m.*
4. Przyimki sposobu, np. *by car*
5. Przyimki po niektórych czasownikach i przymiotnikach, np. *wait for, interested in*

## SPÓJNIK

Spójniki, np. *and, or, because, when, before, so, after*

## SKŁADNIA

1. Zdania twierdzące, przeczące i pytające w czasach: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Past Simple, Future Simple.
2. Zdania rozkazujące, np. *Come here! Don't close the door!*
3. Zdania z podmiotem *it*, np. *It is cold today.*
4. Zdania z podmiotem *there*, np. *There is a new stadium in my town. There were many people in the park.*
5. Zdania z dwoma dopełnieniami, np. *Give me some water.*
6. Zdania współrzędnie złożone, np. *My brother lives in a big city and I live in the country.*
7. Zdania podrzędnie złożone, np. *He is sad because he lost his mobile. I know where they are. She went to the shop to buy a present for her friend.*
8. Konstrukcje bezokolicznikowe i gerundialne, np. *It's nice to meet you. He likes listening to music. I'm good at swimming.*
9. Zdania wykrzyknikowe, np. *What a surprise!*



### **III OPIS EGZAMINU**

#### **III.1. Forma i zakres egzaminu**

Egzamin eksternistyczny z zakresu szkoły podstawowej z przedmiotu *język angielski* jest egzaminem pisemnym, sprawdzającym wiadomości i umiejętności określone w podstawie programowej, przytoczone w rozdziale II *Wymagania egzaminacyjne* niniejszego informatora. Osoba przystępująca do egzaminu rozwiązuje zadania zawarte w jednym arkuszu egzaminacyjnym.

#### **III.2. Czas trwania egzaminu**

Egzamin trwa **90** minut.

#### **III.3. Arkusz egzaminacyjny**

Arkusz egzaminacyjny z języka angielskiego składa się z zadań sprawdzających znajomość środków językowych, czyli słownictwa i struktur gramatycznych oraz bada umiejętności rozumienia wypowiedzi pisemnej, reagowania na wypowiedź, przetwarzania i tworzenia własnej wypowiedzi.

Większość zadań egzaminu eksternistycznego sprawdza rozumienie wypowiedzi pisemnej, czyli rozumienie różnego rodzaju tekstów. Zdający ma tu za zadanie określić, o czym jest tekst (główna myśl) lub znaleźć w nim określone informacje. Część zadań sprawdza bezpośrednio znajomość środków językowych, czyli słownictwa i struktur gramatycznych. Zadania na reagowanie sprawdzają znajomość typowych zwrotów i umiejętność ich zastosowania w określonych sytuacjach. Przetwarzanie treści polega na przekazaniu w języku obcym informacji przedstawionych, np. w krótkim tekście.

Tworzenie własnej wypowiedzi jest sprawdzane jednym zadaniem. Osoba zdająca ma podany wzór tekstu i według niego ma napisać własny tekst, w którym musi przekazać w języku obcym podane informacje. Podczas oceniania tego zadania bierze się pod uwagę skuteczność przekazania informacji oraz, jak te informacje zostały przekazane, czy zostały rozbudowane, a także liczbę błędów.

Arkusz egzaminacyjny z języka angielskiego składa się z różnego rodzaju zadań zamkniętych i otwartych. Wśród zadań mogą wystąpić:

- zadania wyboru wielokrotnego – zdający wybiera poprawną odpowiedź spośród kilku podanych propozycji,
- zadania typu „prawda-falsz” – zdający stwierdza zgodność podanych zdań z treścią tekstu zawartego w zadaniu,
- zadania na dobieranie – zdający łączy ze sobą podane elementy (np. do opisów, ogłoszeń, pytań itp. dobiera odpowiadające im odpowiedzi),
- zadania z luką – zdający uzupełnia zdania, fragmenty tekstu, wstawiając odpowiednie słowo lub wyrażenie,
- zadania krótkiej odpowiedzi – zdający formułuje odpowiedź w formie jednego lub kilku wyrazów bądź zdań,
- zadania rozszerzonej odpowiedzi – zdający redaguje dłuższą, spójną wypowiedź na określony temat.

Polecenia do wszystkich zadań są podane w języku polskim. W arkuszu egzaminacyjnym obok numeru każdego zadania podana jest maksymalna liczba punktów, którą można uzyskać za jego poprawne rozwiązanie.

#### **III.4. Zasady rozwiązywania i zapisu rozwiązań**

Zdający rozwiązuje zadania bezpośrednio w arkuszu egzaminacyjnym.

Ostatnia strona arkusza egzaminacyjnego jest przeznaczona na brudnopis.

#### **III.5. Zasady sprawdzania i oceniania arkusza egzaminacyjnego**

Za organizację procesu sprawdzania i oceniania arkuszy egzaminacyjnych odpowiadają okręgowe komisje egzaminacyjne. Rozwiązania zadań przez zdających sprawdzają i oceniają zewnątrzni egzaminatorzy powoływani przez dyrektora właściwej okręgowej komisji egzaminacyjnej.

Rozwiązania zadań oceniane są przez egzaminatorów na podstawie jednolitych w całym kraju szczegółowych kryteriów.

Ocenie podlegają tylko te fragmenty pracy, które dotyczą pytań/poleceń.

Zadania rozszerzonej odpowiedzi oceniane są w odniesieniu do kryteriów podanych w poleceniu.

Zapisy w brudnopisie nie są oceniane.

Zadania egzaminacyjne ujęte w arkuszach egzaminacyjnych są oceniane w skali punktowej.

Wyniki egzaminów eksternistycznych z poszczególnych przedmiotów są wyrażane w stopniach według skali stopni szkolnych – od 1 do 6. Przeliczenia liczby punktów uzyskanych na egzaminie eksternistycznym z danego przedmiotu na stopień szkolny dokonuje się w następujący sposób:

- stopień celujący (6) – od 93% do 100% punktów;
- stopień bardzo dobry (5) – od 78% do 92% punktów;
- stopień dobry (4) – od 62% do 77% punktów;
- stopień dostateczny (3) – od 46% do 61% punktów;
- stopień dopuszczający (2) – od 30% do 45% punktów;
- stopień niedostateczny (1) – poniżej 30% punktów.

Wyniki egzaminów eksternistycznych z poszczególnych zajęć edukacyjnych ustala komisja okręgowa na podstawie liczby punktów przyznanych przez egzaminatorów sprawdzających i oceniających dany arkusz egzaminacyjny.

Zdający zdał egzamin eksternistyczny z danego przedmiotu, jeżeli uzyskał z tego egzaminu ocenę wyższą od niedostatecznej.

Wynik egzaminu – wyrażony w skali stopni szkolnych – odnotowuje się na świadectwie ukończenia szkoły wydawanym przez właściwą okręgową komisję egzaminacyjną.

## **IV PRZYKŁADOWY ARKUSZ EGZAMINACYJNY**

W tym rozdziale prezentujemy **przykładowy** arkusz egzaminacyjny. Zawiera on instrukcję dla zdającego oraz zestaw zadań egzaminacyjnych.

W rozdziale V informatora zamieszczono przykładowe odpowiedzi zdających, kryteria oceniania zadań oraz komentarze.

Arkuszy zawiera informacje prawnie chronione do momentu rozpoczęcia egzaminu.

Układ graficzny  
© CKE 2013

PESEL (wpisuje zdający)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**PJA-A1-153**

# **EGZAMIN EKSTERNISTYCZNY Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO**

## **SZKOŁA PODSTAWOWA**

**Czas pracy: 90 minut**

### **Instrukcja dla zdającego**

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 9 stron (zadania 1.–9.). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Rozwiązania zadań zamieść w miejscu na to przeznaczonym.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
6. Na karcie punktowania wpisz swój PESEL. Zamaluj ■ pola odpowiadające cyfry numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ⊙ i zaznacz właściwe. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.
7. Pamiętaj, że w przypadku stwierdzenia niesamodzielnego rozwiązywania zadań egzaminacyjnych lub zakłócania prawidłowego przebiegu egzaminu w sposób utrudniający pracę pozostałym osobom zdającym, przewodniczący zespołu nadzorującego przerywa i unieważnia egzamin eksternistyczny.

***Życzymy powodzenia!***

### Zadanie 1. (6 pkt)

Przeczytaj dialogi. Zdecyduj, które ze zdań 1.1.–1.6. są zgodne z treścią tekstów (TRUE), a które nie (FALSE). Zaznacz znakiem X odpowiednią kolumnę w tabeli.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

Dialog 1.

**Tom:** Good morning. Do you have any yellow trainers?  
**Shop assistant:** Yellow trainers?  
**Tom:** Yes. I'm in a basketball team. We play in green T-shirts and shorts but we must have yellow trainers and socks.  
**Shop assistant:** I see. I think I can find something for you.  
**Tom:** Great! Now I will be ready to play.

		T	F
1.1.	Tom's sports clothes are in two colours		
1.2.	The people are talking about a basketball match.		

Dialog 2.

**Ann:** Do you want to go to university, Rob?  
**Rob:** I don't think so, Ann. I've got a lot work from Monday to Friday.  
**Ann:** You can study at weekends. I do it that way. I work on weekdays and study at university on Saturdays and Sundays.  
**Rob:** But I'm also busy on Saturdays. I don't even have all Sundays free.

		T	F
1.3.	Rob is planning to go to university.		
1.4.	Ann works from Monday to Friday.		

Dialog 3.

**Mr Ride:** I need to get to the railway station. Does this bus go there?  
**Bus driver:** Yes. You can get on.  
**Mr Ride:** How many stops are there to the station?  
**Bus driver:** You have to get off at the fifth stop. You will see a big red building. The station is next to it. Do you need a ticket, Sir?  
**Mr Ride:** No, thank you. I've already got one.

		T	F
1.5.	Mr Ride needs to buy a bus ticket.		
1.6.	The conversation is about travelling to the railway station.		

## Zadanie 2. (4 pkt)

Przeczytaj teksty. Do każdego ze zdań 2.1.–2.4. wybierz właściwą odpowiedź. Zakreśl literę A, B albo C.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

Apples and carrots are much better for our teeth than cakes and biscuits. But remember, there's no food that will keep your teeth healthy. You must take care of them every day. Use a toothbrush and toothpaste after every meal.

2.1. The best title for this text is

- A. GOOD FOOD FOR TEETH
- B. CLEAN YOUR TEETH
- C. HEALTHY SWEETS

Hi, Jane

Yesterday I came back from my holiday in Barcelona. I went there with my new friend Tina.

We didn't go to any art galleries or museums because Tina only likes shopping. But we saw the famous cathedral. It's really amazing.

I want to go there again next year. Why don't you come too?

See you soon,  
Sara

2.2. In Spain Tina visited

- A. a cathedral.
- B. a museum.
- C. an art gallery.

### THE TOWER IN BLACKPOOL

The town of Blackpool, England, has a tower which is similar to the Eiffel Tower in Paris. The tower in Blackpool is lower but it is on the beach. Each year half a million people come to see the Blackpool Tower. The Eiffel Tower is more popular – over five million tourists a year want to see it.

*adapted from Crown*

2.3. Which is true about the Blackpool Tower?

- A. It is higher than the Eiffel Tower.
- B. 5 000 000 people visit it a year.
- C. It is at the seaside.

### BIOGRAPHY

The writer C.S. Lewis is most famous for his fantasy books about Narnia. He was born in Belfast, Northern Ireland, in 1898. His mother died when he was a child. He came to England to study at Oxford University. When World War I started, he left university and became a soldier. Lewis returned to his studies after the war. [...]

*adapted from www.bbc.co.uk*

2.4. The writer C. S. Lewis

- A. was born in England.
- B. fought in World War I.
- C. studied in Belfast.

### Zadanie 3. (4 pkt)

Przeczytaj podane poniżej ogłoszenia 3.1.–3.4. Do każdego z nich dobierz odpowiednie zdanie A–E. Wpisz rozwiązania do tabeli. Jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnego tekstu.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

3.1.

**BUY THE LONDON PASS  
& TRAVELCARD!**

→ You have all public transport in one ticket.  
→ You can enter 60 popular tourist attractions in the city.

3.2.

**MORRIS DANCING SCHOOL  
IN LONDON**

Come and learn to dance!  
Traditional and modern dance  
Classes: Saturday, Sunday  
Price: £10 a lesson  
**FIRST CLASS FREE!!!**

3.3.

**HALLOWEEN  
NIGHT!**

Put on a scary costume and come to the Monster Pub in Manchester.

Dance to live music all night long!  
Start: 8 p.m.

3.4.

**SEE YOU AT HARRODS**

CLOTHING – 65% OFF  
SHOES – 70% OFF  
JEWELLERY – 40% OFF  
WALLETS & PURSES – 50% OFF  
**THIS WEEK ONLY**

- A. This text invites you to a party.
- B. This text is about a new language school.
- C. This text informs you about a sale.
- D. This text offers tourists help with transport.
- E. This text informs you about a weekend dance course.

3.1.	3.2.	3.3.	3.4.



**Zadanie 4. (3 pkt)**

Przeczytaj tekst. Spośród wyrazów podanych w ramce wybierz te, które poprawnie uzupełniają luki 4.1.–4.3. Wpisz odpowiednią literę A–F obok numeru każdej luki. Trzy wyrazy zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

A.	B.	C.	D.	E.	F.
at	famous	from	hard	look	see

THE YOUNG ARTIST

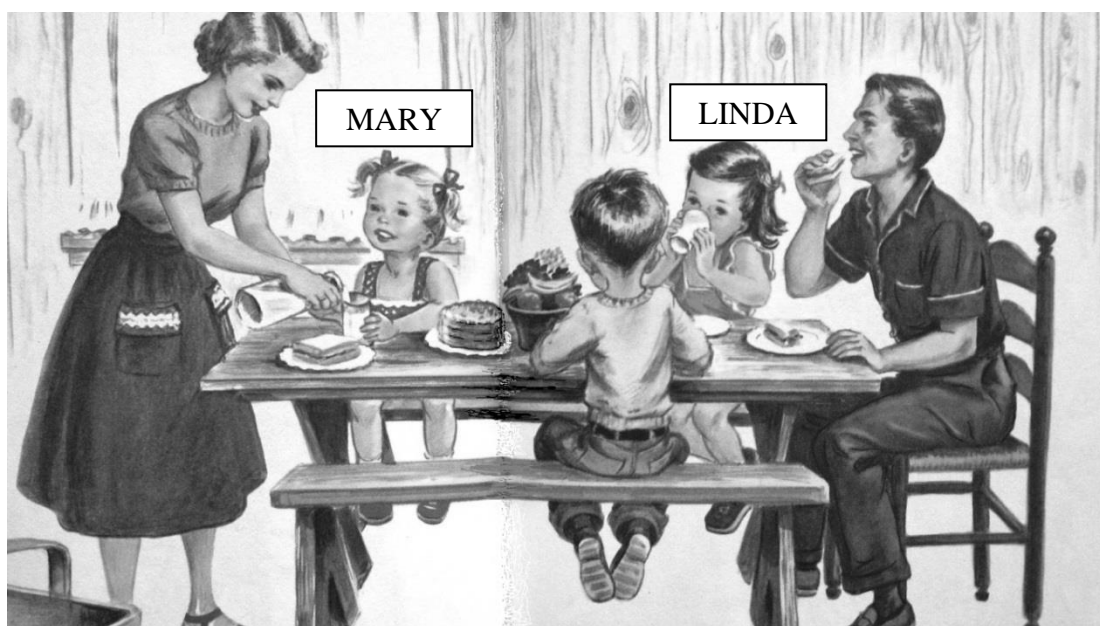
Hannah Moore is a young painter. She paints beautiful pictures. You can 4.1. \_\_\_\_\_ one of her paintings in the Museum of Modern Art in London. This painting won a big competition last year and the museum bought it.

Hannah learns French and Spanish and she is very good 4.2. \_\_\_\_\_ them. She would like to study and work in Paris. She wants to be 4.3. \_\_\_\_\_ and make an international career as an artist.

**Zadanie 5. (3 pkt)**

Przeczytaj opis ilustracji. Uzupełnij każdą lukę 5.1.–5.3. tak, aby otrzymać poprawny i logiczny tekst, zgodny z ilustracją. Zakreśl literę A, B albo C.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.



In the picture there is a family. They are sitting at the table. There are three 5.1. \_\_\_\_\_ and two adults. The man is wearing 5.2. \_\_\_\_\_ and the woman has got a skirt. We can see the faces of the two girls: Mary and Linda. Mary is talking to her mum and Linda is 5.3. \_\_\_\_\_ something. We cannot see what the boy is doing now.

5.1.

- A. people
- B. boys
- C. children

5.2.

- A. trousers
- B. shorts
- C. a sweater

5.3.

- A. eating
- B. drinking
- C. saying

### Zadanie 6. (4 pkt)

Przyporządkuj właściwą odpowiedź (A–F) do każdego pytania (6.1.–6.4.). Wstaw odpowiednie litery w kratki. Jedna odpowiedź nie pasuje do żadnego pytania.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

6.1.	How old are you?	
6.2.	Where do you live?	
6.3.	Can you ride a horse?	
6.4.	What do you do?	

- A. No, I can't understand.
- B. Yes, it's easy.
- C. I'm thirty eight.
- D. In the city centre.
- E. I'm a shop assistant.

### Zadanie 7. (4 pkt)

Z podanych możliwości wybierz właściwą reakcję, odpowiadającą sytuacji wyrażonej w języku polskim. Zakreśl literę A, B albo C.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

7.1. Prosisz koleżankę o pożyczenie samochodu.

- A. Can I take your car, please?
- B. Should I go by car?
- C. Will you drive your car, please?

7.2. Chcesz przedstawić koledze z zagranicy swojego brata. Co powiesz?

- A. Tim, you know my brother Andrew.
- B. Tim, meet my brother Andrew.
- C. Tim, my brother Andrew knows you.

7.3. Informujesz szefa, że chciałbyś pracować popołudniami. Co powiesz?

- A. I hate working in the afternoon.
- B. I want to have free afternoons.
- C. I prefer to work in the afternoon.

7.4. Podobał Ci się koncert, na którym byłaś / byłeś. Jak to wyrazisz?

- A. I went to the concert yesterday.
- B. I had a great time at the concert.
- C. I was bored at the concert.

### **Zadanie 8. (4 pkt)**

**Przeczytaj tekst. Odpowiedz na pytania do tekstu pełnymi zdaniami.**

**Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.**

#### MY NEIGHBOURS

I would like to tell you about my two new neighbours. We all live in the same block of flats in London.

Jane comes from Scotland, from a rich family. She lived in a small town in the south of the country, but she came to the British capital to study architecture. She doesn't have to work because her parents pay for her studies in London. In the future she wants to work in a design studio. After her studies she is planning to move to Glasgow.

Mark is older than Jane and he studies medicine. He was born in Amsterdam and he says he will go back there in the future. In the evenings he works as a waiter in a restaurant. His parents are not rich and Mark must work to have money for his studies. In his free time he loves reading books.

8.1. Where do Jane and Mark live now?

They \_\_\_\_\_.

8.2. Where does Jane want to live in the future?

She \_\_\_\_\_.

8.3. Why does Mark have to work?

He \_\_\_\_\_.

8.4. What is Mark's hobby?

Mark \_\_\_\_\_.

**Zadanie 9. (8 pkt)**

Przeczytaj tekst o kocie Samsonie i napisz podobny o psie imieniem Wolfie z wykorzystaniem informacji 9.1.–9.4. Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z czterech podpunktów, podając dodatkowe, wymyślone informacje, niezamieszczone w tekście wzorcowym i tabeli.

Oceniana jest umiejętność pełnego przekazania informacji (6 punktów) oraz poprawność językowa (2 punkty).

**Samson** is a big cat. He is all white with black ears. He has got green eyes, and thick fur. Samson lives with an old couple in a small house in the country. He sleeps most of the day in the armchair in the living room. He does not catch mice because it is fat and too lazy to run fast. He loves eating. Samson’s favourite food is pieces of chicken, but he also enjoys cooked pasta mixed with tuna. He is a very nice cat.

Wolfie		
9.1.	jedzenie	beef , baked rice
9.2.	właściciel	Michael, big town
9.3.	wygląd zewnętrzny	short tail, big eyes
9.4.	ulubione zajęcia	walking with Michael, playing with a ball

Wolfie \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## **BRUDNOPIS**

## V PRZYKŁADOWE ROZWIĄZANIA ZADAŃ ZAMIESZCZONYCH W ARKUSZU EGZAMINACYJNYM I ICH OCENA

### Zadanie 1. (6 pkt)

Przeczytaj dialogi. Zdecyduj, które ze zdań 1.1.–1.6. są zgodne z treścią tekstów (TRUE), a które nie (FALSE). Zaznacz znakiem X odpowiednią kolumnę w tabeli. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

Dialog 1.

**Tom:** Good morning. Do you have any yellow trainers?

**Shop assistant:** Yellow trainers?

**Tom:** Yes. I'm in a basketball team. We play in green T-shirts and shorts but we must have yellow trainers and socks.

**Shop assistant:** I see. I think I can find something for you.

**Tom:** Great! Now I will be ready to play.

		T	F
1.1.	Tom's sports clothes are in two colours.	x	
1.2.	The people are talking about a basketball match.		x

Dialog 2.

**Ann:** Do you want to go to university, Rob?

**Rob:** I don't think so Ann. I've got a lot work from Monday to Friday.

**Ann:** You can study at weekends. I do it that way. I work on weekdays and study at university on Saturdays and Sundays.

**Rob:** But I'm also busy on Saturdays. I don't even have all Sundays free.

		T	F
1.3.	Rob is planning to go to university.		x
1.4.	Ann works from Monday to Friday.	x	

Dialog 3.

**Mr Ride:** I need to get to the railway station. Does this bus go there?

**Bus driver:** Yes. You can get on.

**Mr Ride:** How many stops are there to the station?

**Bus driver:** You have to get off at the fifth stop. You will see a big red building. The station is next to it. Do you need a ticket, Sir?

**Mr Ride:** No, thank you. I've already got one.

		T	F
1.5.	Mr Ride needs to buy a bus ticket.		x
1.6.	The conversation is about travelling to the railway station.	x	

Zadanie 1. jest zadaniem typu *prawda-falsz*, w którym należy zdecydować, czy podane stwierdzenia 1.1.–1.6 są zgodne lub niezgodne z treścią poszczególnych dialogów.

W przykładowym zadaniu kolorami zaznaczono te fragmenty, które bezpośrednio odnoszą się do zdań 1.1.–1.6.

Kluczowym zdaniem odnoszącym się do zdania 1.1. jest *We play in green T-shirts and shorts but we must have yellow trainers and socks.* które oznacza, iż Tom w drużynie koszykarskiej musi mieć dwukolorowy (zielono-żółty) strój.

W zdaniu 1.2. podano informację, iż osoby uczestniczące w dialogu rozmawiają o meczu koszykówki. Rozmowa jednak ma miejsce w sklepie i dotyczy stroju sportowego Toma, zatem zdanie jest niezgodne z treścią tekstu.

Zdanie 1.3. jest fałszywe, gdyż Rob wyraźnie zaprzecza, kiedy Ann pyta go, czy chce studiować na uniwersytecie: *I don't think so, Ann.*

Stwierdzenie w zdaniu 1.4., że Ann pracuje od poniedziałku do piątku jest zgodne z treścią wypowiedzi Ann, która stwierdza, iż pracuje w ciągu tygodnia (*on weekdays*).

W zadaniu 1.5. stwierdzenie, iż Mr Ride musi kupić bilet jest nieprawdziwe, ponieważ na pytanie kierowcy autobusu odpowiada on, że bilet już posiada.

Zdanie 1.6. jest zgodne z treścią tekstu, gdyż tematem dialogu 3. jest podróż autobusem na dworzec kolejowy.

## Zadanie 2. (4 pkt)

Przeczytaj teksty. Do każdego ze zdań 2.1.–2.4. wybierz właściwą odpowiedź. Zakreśl literę A, B albo C.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

\_\_\_\_\_

Apples and carrots are much better for our teeth than cakes and biscuits. But remember, there's no food that will keep your teeth healthy. You must take care of them every day. Use a toothbrush and toothpaste after every meal.

2.1. The best title for this text is

- A. GOOD FOOD FOR TEETH
- B. CLEAN YOUR TEETH
- C. HEALTHY SWEETS.

Hi, Jane

Yesterday I came back from my holiday in Barcelona. I went there with my new friend Tina.

We didn't go to any art galleries or museums because Tina only likes shopping. But we saw the famous cathedral. It's really amazing.

I want to go there again next year. Why don't you come too?

See you soon,  
Sara

2.2. In Spain Tina visited

- A. a cathedral.
- B. a museum.
- C. an art gallery.

THE TOWER IN BLACKPOOL

The town of Blackpool, England, has a tower which is similar to the Eiffel Tower in Paris. The tower in Blackpool is lower but it is on the beach. Each year half a million people come to see the Blackpool Tower. The Eiffel Tower is more popular – over five million tourists a year want to see it.

*adapted from Crown*

2.3. Which is true about the Blackpool Tower?

- A. It is higher than the Eiffel Tower.
- B. 5 000 000 people visit it a year.
- C. It is at the seaside.

BIOGRAPHY

The writer C.S. Lewis is most famous for his fantasy books about Narnia. He was born in Belfast, Northern Ireland, in 1898. His mother died when he was a child. He came to England to study at Oxford University. When World War I started, he left university and became a soldier. Lewis returned to his studies after the war. [...]

*adapted from www.bbc.co.uk*

2.4. The writer C. S. Lewis

- A. was born in the 20th century.
- B. fought in World War I.
- C. studied in Belfast.



Zgodnie z poleceniem w zadaniu powyżej należało wybrać właściwą odpowiedź do poszczególnych tekstów. Kolorami zaznaczono fragmenty tekstu i odpowiadające im poprawne odpowiedzi, stanowiące rozwiązania zadań 2.1.–2.4

W zadaniu 2.1. należy wybrać właściwy dla tekstu tytuł (MYJ ZĘBY). Pierwsza część tekstu wyklucza odpowiedzi A i C, druga potwierdza wybór tytułu B jako właściwego.

Zaznaczony fragment tekstu, którego dotyczy zadanie 2.2. mówi o tym, że Sara zwiedziła katedrę w Barcelonie.

Tekst o wieży w Blackpool zawiera oznaczoną kolorem informację, iż znajduje się ona na plaży (*on the beach*), dlatego poprawną odpowiedzią w zadaniu 2.3. jest C. (*It is at the seaside*).

Tekst w ostatnim zadaniu (2.4.) jest fragmentem biografii znanego pisarza C. S. Lewisa. Informacją poprawną jest odpowiedź B, która podaje, iż pisarz brał udział w I wojnie światowej jako żołnierz.

### Zadanie 3. (4 pkt)

Przeczytaj podane poniżej ogłoszenia 3.1.–3.4. Do każdego z nich dobierz odpowiednie zdanie A–E. Wpisz rozwiązania do tabeli. Jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnego tekstu. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

3.1.

BUY THE LONDON PASS & TRAVELCARD!

→ You have all public transport in one ticket.

→ You can enter 60 popular tourist attractions in the city.

3.2.

MORRIS DANCING SCHOOL IN LONDON

Come and learn to dance!  
Traditional and modern dance  
Classes: Saturday, Sunday  
Price: £10 a lesson

FIRST CLASS FREE!!!

3.3.

HALLOWEEN NIGHT!

Put on a scary costume and come to the Monster Pub in Manchester.

Dance to live music all night long!  
Start: 8 p.m.

3.4.

SEE YOU AT HARRODS

CLOTHING – 65% OFF  
SHOES – 70% OFF  
JEWELLERY – 40% OFF  
WALLETS & PURSES – 50% OFF  
THIS WEEK ONLY

- A. This text invites you to a party.
- B. This text is about a new language school.
- C. This text informs you about a sale.
- D. This text offers tourists help with transport.
- E. This text informs you about a weekend dance course.

3.1.	3.2.	3.3.	3.4.
D.	E.	A.	C.

Zadania 3.1.–3.4. sprawdzają rozumienie różnego rodzaju pisemnych komunikatów, które mogą dotyczyć typowych sytuacji życia codziennego. Postępując zgodnie z poleceniem, należało dopasować stwierdzenia A–E do zamieszczonych w zadaniu ogłoszeń. W poleceniu znajduje się informacja, iż jedno ze zdań zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnego z ogłoszeń.

W zadaniu 3.1. czytamy o ofercie zakupu London Pass & Travelcard, które ułatwiają turystom podróżowanie transportem publicznym po całym mieście oraz zwiedzanie wielu atrakcji turystycznych (zdanie D).

Tekst w zadaniu 3.2. zachęca do zapisania się na kurs tańca. Szczegółowa informacja zawarta w zdaniu E. dotyczy dni tygodnia, w których odbywają się zajęcia *Classes: Saturday, Sunday*.

W komunikacie w zadaniu 3.3. znajduje się informacja o imprezie tanecznej z okazji Halloween, organizowanej w pubie. Stąd prawidłową odpowiedzią jest zdanie A.

W tekście w zadaniu 3.4. umieszczono informacje o obniżkach cen na pewne produkty. W związku z tym jest to ogłoszenie jest o wyprzedaży, która ma miejsce w sklepie (odpowiedź C).

W zadaniu tym nie wykorzystano zdania B, które mówi o szkole językowej.

#### Zadanie 4. (3 pkt)

**Przeczytaj tekst. Spośród wyrazów podanych w ramce wybierz te, które poprawnie uzupełniają luki 4.1.–4.3. Wpisz odpowiednią literę A–F obok numeru każdej luki. Trzy wyrazy zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.**

A.	B.	C.	D.	E.	F.
at	famous	from	hard	look	see

#### THE YOUNG ARTIST

Hannah Moore is a young painter. She paints beautiful pictures. You can **4.1. F** one of her paintings in the Museum of Modern Art in London. This painting won a big competition last year and the museum bought it.

Hannah learns French and Spanish and she is very good **4.2. A** them. She would like to study and work in Paris. She wants to be **4.3. B** and make an international career as an artist.

Zadanie 4. jest przykładem zadania na dobieranie. W tekście, opisującym młodą artystkę, należy w każdą lukę wstawić jeden wyraz z ramki powyżej. W zadaniu są trzy luki, a wyrazów, zatem trzy wyrazy zostały podane dodatkowo.

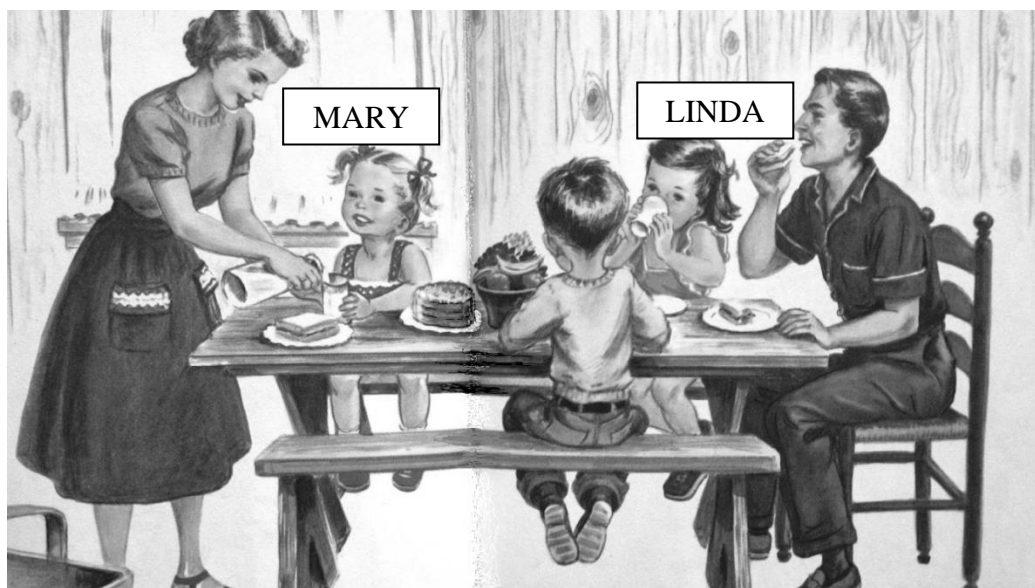
Luka 4.1. wymaga czasownika będącego uzupełnieniem struktury z czasownikiem modalnym. Do wyboru mamy dwa czasowniki: *see* i *look*, z których tylko pierwszy pasuje do kontekstu zdania.

W luce 4.2. potrzebny jest przyimek łączący się z przymiotnikiem *good* i tworzący wyrażenie „dobry w (czymś)”. Odpowiednim przymiotnikiem w tej sytuacji jest *at*.

Do luki 4.3. pasuje przymiotnik *famous* (sławny). Drugi z podanych do wyboru przymiotników *hard* – trudny, w tym kontekście użyty być nie może.

### Zadanie 5. (3 pkt)

Przeczytaj opis ilustracji. Uzupełnij każdą lukę 5.1.–5.3. tak, aby otrzymać poprawny i logiczny tekst, zgodny z ilustracją. Zakreśl literę A, B albo C. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.



In the picture there is a family. They are sitting at the table. There are three 5.1. **C** and two adults. The man is wearing 5.2. **A** and the woman has got a skirt. We can see the faces of the two girls: Mary and Linda. Mary is talking to her mum and Linda is 5.3. **B** something. We cannot see what the boy is doing now.

- 5.1.  
A. people  
B. boys  
C. **children**

- 5.2.  
A. **trousers**  
B. shorts  
C. a sweater

- 5.3.  
A. eating  
B. **drinking**  
C. saying

Zadanie 5. jest zadaniem wielokrotnego wyboru. Sprawdza przede wszystkim znajomość słownictwa i ma postać tekstu, w którym znajdują się trzy luki do uzupełnienia. Do każdej luki podane są trzy możliwości wyboru wyrazów, które w danym kontekście tworzą poprawne wyrażenia i znaczenia. Tekst opowiada krótko o rodzinie siedzącej przy stole podczas posiłku.

W zadaniu powyżej w lukę 5.1. należy wstawić brakujący rzeczownik *children*, który pasuje do opisu zdjęcia, na którym widać troje dzieci i dwoje dorosłych. Poprawną odpowiedzią jest zatem odpowiedź C.

W zdaniu 5.2. należy użyć wyrazu *trousers* (spodnie) w odpowiedzi A, gdyż mężczyzna siedzący przy stole nie ma na sobie ani krótkich spodni (*shorts*), ani swetra (*sweater*).

Do ostatniej luki w zadaniu 5.3. pasuje czasownik *drinking* (odpowiedź B), ponieważ dziewczynka, oznaczona na zdjęciu imieniem LINDA właśnie coś pije. W tym przypadku czasowniki „je” i „mówi” nie są zgodne z widoczną ilustracją.

### Zadanie 6. (4 pkt)

Przyporządkuj właściwą odpowiedź (A–F) do każdego pytania (6.1.–6.5.). Wstaw odpowiednie litery w kratki. Jedna odpowiedź nie pasuje do żadnego pytania. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

6.1.	How old are you?	
6.2.	Where do you live?	
6.3.	Can you ride a horse?	
6.4.	What do you do?	

- A. No, I can't understand.
- B. Yes, it's easy.
- C. I'm thirty eight.
- D. In the city centre.
- E. I'm a shop assistant.

Zadanie 6. jest zadaniem na dobieranie i polega na wyborze właściwej odpowiedzi do zadanego pytania. Jedną odpowiedź podano dodatkowo.

W zadaniu 6.1. sprawdzana jest znajomości reakcji na pytanie „Ile masz lat?” i poprawną odpowiedzią na nie jest odpowiedź C – „Mam trzydzieści osiem lat”.

Poprawną odpowiedzią na pytanie 6.2. „Gdzie mieszkasz?” jest zdanie D *In the city centre*.

W zadaniu 6.3. pytanie dotyczy umiejętności jazdy konno. Zgodnie z kontekstem należy wybrać odpowiedź B – „Tak, to łatwe.”

Jest to jedyne pytanie zaczynające się od czasownika operacyjnego (*can*) i dlatego przy wyborze odpowiedzi nie można brać pod uwagę odpowiedzi B, D oraz E.

Pytanie 6.4. należy przetłumaczyć: „Czym się zajmujesz? Dlatego też właściwą na nie odpowiedzią jest ostatnie zdanie E *I'm a shop assistant*.

Odpowiedź A ( „Nie, nie rozumiem”) podana została dodatkowo i nie pasuje do żadnego z pytań w zadaniu 6.

### Zadanie 7. (4 pkt)

Z podanych możliwości wybierz właściwą reakcję, odpowiadającą sytuacji wyrażonej w języku polskim. Zakreśl literę A, B albo C. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

7.1. Prosisz koleżankę o pożyczenie samochodu.

- A. Can I take your car, please?
- B. Should I go by car?
- C. Will you drive your car, please?

7.2. Chcesz przedstawić koledze z zagranicy swojego brata. Co powiesz?

- A. Tim, you know my brother Andrew.
- B. Tim, meet my brother Andrew.
- C. Tim, my brother Andrew knows you.

7.3. Informujesz szefa, że chciałbyś pracować popołudniami. Co powiesz?

- A. I hate working in the afternoon.
- B. I want to have free afternoons.
- C. I prefer to work in the afternoon.

7.4. Podobał Ci się koncert, na którym byłeś / byłaś. Jak to wyrazisz?

- A. I went to the concert yesterday.
- B. I had a great time at the concert.
- C. I was bored at the concert.

Zadanie 7. sprawdza umiejętność reagowania w typowych sytuacjach komunikacyjnych, przy czym sytuacja została wyrażona w języku polskim. Tylko jedna z trzech podanych odpowiedzi jest poprawna. Pozostałe dwie odpowiedzi nie są zgodne z opisem sytuacji, chociaż mogą zawierać wyrazy lub zwroty podobne do tych użytych w zdaniu polskim.

Zadanie 7.1. polega na wyrażeniu prośby o pożyczenie samochodu. W tym kontekście bardzo często używamy czasownika *can* (odpowiedź A).

W zadaniu 7.2. przedstawiamy brata koledze z zagranicy. Właściwą odpowiedzią jest zdanie B, w którym występuje wyrażenie *meet my brother* (poznaj mojego brata).

Sytuacja w zadaniu 7.3. polega na wyrażeniu własnych preferencji (odpowiedź C). Zdanie A wyraża nasze negatywne nastawienie do pracy popołudniami, zdanie B mówi wprost, iż chcemy mieć popołudnia wolne.

W zadaniu 7.4. należy wyrazić swoje pozytywne emocje na temat koncertu, na którym się było. Jedyną możliwością takiej reakcji daje nam odpowiedź B „Na koncercie bawiłem się świetnie.”

### Zadanie 8. (4 pkt)

Przeczytaj tekst. Odpowiedz na pytania do tekstu pełnymi zdaniami. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

#### MY NEIGHBOURS

I would like to tell you about my two new neighbours. We all live in the same block of flats in London.

Jane comes from Scotland, from a rich family. She lived in a small town in the south of the country, but she came to the British capital to study architecture. She doesn't have to work because her parents pay for her studies in London. In the future she wants to work in a design studio. After her studies she is planning to move to Glasgow.

Mark is older than Jane and he studies medicine. He was born in Amsterdam and he says he will go back there in the future. In the evenings he works as a waiter in a restaurant. His parents are not rich and Mark must work to have money for his studies. In his free time he loves reading books.

8.1. Where do Jane and Mark live now?

They live in London, in a block of flats.

8.2. Where does Jane want to live in the future?

She wants to live in Glasgow.

8.3. Why does Mark have to work during his studies?

He needs money for his studies.

8.4. What is Mark's hobby?

Mark loves reading books.

Zadanie 8. jest zadaniem otwartym. Należy w nim odpowiedzieć na pytania dotyczące tekstu o Jane i Marku – nowych sąsiadach narratora.

Pytanie 8.1. wymaga zrozumienia w treści informacji, która podana jest w pierwszym akapicie, że nowi sąsiedzi, podobnie jak narrator, mieszkają w tym samym bloku.

W zadaniu 8.2. należy sformułować odpowiedź na pytanie, gdzie Jane chce mieszkać w przyszłości. Mówi o tym drugi zaznaczony kolorem fragment tekstu. Wynika z niego, iż Jane chce po studiach przeprowadzić się do Glasgow.

Z fragmentu tekstu w trzecim akapicie dowiadujemy się, że Mark musi pracować, aby zarobić na swoje studia. Ta informacja jest odpowiedzią na pytanie 8.3.: „Dlaczego Mark musi pracować podczas studiów?”

Pytanie 8.4. wydaje się najłatwiejsze: *What is Mark's hobby?* Odpowiedź na nie znajduje się w ostatnim zdaniu trzeciego akapitu, mówiącym o spędzaniu wolnego czasu przez Marka i jego pasji, jaką jest czytanie książek.

### Zadanie 9. (8 pkt)

Przeczytaj tekst o kocie Samsonie i napisz podobny o psie imieniem Wolfie z wykorzystaniem informacji 9.1.–9.4. Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z czterech podpunktów, podając dodatkowe, wymyślone informacje, niezamieszczone w tekście wzorcowym i tabeli.

Oceniana jest umiejętność pełnego przekazania informacji (6 punktów) oraz poprawność językowa (2 punkty).

**Samson** is a big cat. He is all white with black ears. He has got green eyes, and white fur. Samson lives with an old couple in a small house in the country. He sleeps most of the day in the armchair in the living room. He does not catch mice because he is fat and too lazy to run fast. He loves eating. Samson's favourite food is pieces of chicken, but he also enjoys cooked pasta mixed with tuna. He is a very nice cat.

Wolfie		
9.1.	jedzenie	beef , baked rice
9.2.	właściciel	Michael, big town
9.3.	wygląd zewnętrzny	short tail, big eyes
9.4.	ulubione zajęcia	walking with Michael, playing with a ball

#### PRZYKŁADOWA ODPOWIEDŹ

*Wolfie is a small dog. He has got big eyes and a short tail. Wolfie lives with Michael in a big town. Michael is 30 years old and he loves Wolfie very much.*

*The dog likes beef and baked rice, but he also loves sweets. He likes walking with Michael and playing with a ball. Wolfie also likes watching TV. He is a wonderful dog.*

W zadaniu 9. sprawdzana jest umiejętność tworzenia kilkuzdaniowej wypowiedzi pisemnej według wzoru, w której zdający powinien wykazać się umiejętnością opisywania ludzi, przedmiotów i miejsc oraz czynności dnia codziennego. Zgodnie z poleceniem należy przekazać wymagane informacje z czterech zakresów (9.1. –9.4.). Za przekazanie tych informacji można uzyskać maksymalnie 6 punktów (tabela A.), należy jednak pamiętać, aby zostały one wyrażone w pełny sposób, poprzez podanie również dodatkowych informacji do każdego elementu wymaganego w poleceniu. (tabela C.: przykładowe poprawne odpowiedzi.)

Za poprawność językową można uzyskać 2 punkty, jeżeli błędy nie będą zbyt liczne. (tabela B.)

## Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnej

### Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu elementów z polecenia zdający się odniósł w swojej wypowiedzi, a następnie, ile z tych elementów rozwinął w zadowalającym stopniu. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 6 punktów, zgodnie z poniższą tabelą:

Tabela A.

Do ilu elementów zdający się odniósł?	Ile elementów rozwinął?				
	4	3	2	1	0
4	6 p.	5 p.	4 p.	3 p.	2 p.
3		4 p.	3 p.	2 p.	1 p.
2			3 p.	2 p.	1 p.
1				1 p.	0 p.
0					0 p.

Dla przykładu, za wypowiedź zdającego, który odniósł się do 2 elementów i oba rozwinął, przyznaje się 3 punkty.

### Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne (tabela B.).

Tabela B.

2 p.	brak błędów lub nieliczne błędy niezakłócające komunikacji / sporadycznie zakłócające komunikację
1 p.	liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację
0 p.	bardzo liczne błędy w znacznym stopniu zakłócające komunikację

### Uwagi dodatkowe

- Wypowiedź nie podlega ocenie, jeżeli jest
  - nieczytelna LUB
  - całkowicie niezgodna z poleceniem LUB
  - niekomunikatywna dla odbiorcy (np. napisana fonetycznie) LUB
  - odtworzona z podręcznika lub innego źródła (nie jest wówczas uznawana za wypowiedź sformułowaną przez zdającego).
- Jeżeli za wypowiedź przyznano 0 pkt. w kryterium treści, w kryterium poprawności językowej zdający uzyskuje 0 pkt.
- W ocenie poprawności środków językowych w wypowiedziach absolwentów ze stwierdzoną dysleksją nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych.



**Tabela C.: Przykładowe poprawne odpowiedzi** (ciemniejszym odcieniem każdego koloru wskazane są treści, o które elementy zostały rozwinięte w zadowalającym stopniu):

Element polecenia	Wymagania	Zdający odniósł się	Zdający odniósł się i rozwinął odpowiedzi (ciemniejszym odcieniem każdego koloru wskazane są treści, o które element został rozwinięty w zadowalającym stopniu)
jedzenie: beef, baked rice	Wymagana jest informacja o tym, co Wolfie je.	<i>The dog likes beef and baked rice,</i>	<i>The dog likes beef and baked rice, but he also loves sweets</i>
właściciel: Michael, big town	Wymagane jest nazwanie i opisanie właściciela oraz podanie jego miejsca zamieszkania.	<i>Wolfie lives with Michael in a big town.</i>	<i>Wolfie lives with Michael in a big town. Michael is 30 years old and he loves Wolfie very much</i>
wygląd zewnętrzny: short tail, big eyes	Wymagane jest opisanie wyglądu psa.	<i>Wolfie has got big eyes and a short tail</i>	<i>Wolfie is a small dog. He has got big eyes and a short tail</i>
ulubione zajęcia: walking with Michael, playing with a ball	Wymagane jest opisanie czynności, które Wolfie wykonuje najchętniej	<i>He likes walking with Michael and playing with a ball.</i>	<i>He likes walking with Michael and playing with a ball. Wolfie also likes watching TV.</i>